

(*) שרייבן ווי מעגלעך דייטלעך; די לאטיינישע אותיות שרייבן מיט אנהייב־אותיות (ווערסאַליק).

16. אין וועלכע צייטונגען און צייטשריפטן זיך באטייליקט? (זיין ווי צייטן) זיין "פאפולערע" זיין "אריזא" פאפולערע

17. אין וועלכן כאראקטער זיך באטייליקט אין צייטונגען און אין צייטשריפטן? פאמאליסטן

(סטאַבילער מיטאַרבעטער, אָדער ביישטייערער)

18. אויב פאָרעפנטלעכט אַרבעטן אונטער פאַרשיידענע פּסעוודאָנימען — אונטער וועלכע ?

19. אויב רעדאגירט ביכער, צייטונגען, זשורנאלן — וועלכע און ווען?

20. אויב באקומען ליטעראטור- אדער אנדערע פרייזן — וועלכע און ווען?

21. אויב געשריבן אין אנדערע שפראכן אויסער יידיש — אין וועלכע?

22. וועלכע ארבעטן האט איר נישט ארויסגעגעבענע אין דרוק?

אויסרעכענען די אַרבעטן און וויערע מחברים)
אויסערעכענען די אַרבעטן און וויערע מחברים)

23. האט איר איבערגעזעצט אויף יידיש פון אנדערע שפראכן ?

24. זענען אייערע אַבערזעצט געוואָרן אין אַנדערע שפּראַכן — אין וועלכע און דורך וועמען?

פרומענער פון אלטער אדער ים'ן זיין ווארעם, מיטמאכט פון ב. גילבאו. מאל באזעט פון א צווייטער גלייך
זיין האל (וואס איז נישט פאר)

(אויסרעכענען וועלכע אַרבעטן)

25. צי האט איר ביבליאגראפישע מאטעריאלן וועגן אייערע אַרבעטן? וועגן אַלע, וועגן אַ טייל — וועלכע?

היה זהו ענין חשוב ונכבד ונחמד

26. צי לייגט איר ביי צו דעם בויגן ביבליאגראפישע מאטעריאלן? 13' 10" 13'

27. אין וועלכע לעקסיקאנען, ביבליאגראפישע ווערק און אנדערע איז וועגן אייך געשריבן געווארן און דורך וועמען? *אין 1914-15*

Jewish Bookland

28. געפינען זיך ביי אייך מאטעריאלן פון ארכיוואלן ווערט וועגן אנדערע יידישע שרייבער (בריוו, כתב-ידן א"א) ?

29. זענט איר גרייט די איבנדיקע מאַטעריאַלן איבערגעבן אין אונדזער אַרכיוו (עווענטועל צו קאַפירן)?

מקום זה נמצא קברו של הרב משה בן יצחק.

מיר בעטן בייליגן א קורצע אויטאביאגראפיע און עטלעכע פאטאס פון פארשיידענע תקופות.

22 יולי 1985

יב/אז אונטערשריפט

..... 9087

צו
דער פארוואלטונג
פון יידישן ליטעראטן-און זשורנאליסטן-פאראיין אין ישראל
ח ל - א ב י ב

חשובע פריינד,

דערמיט בעט איך אנצונעמן מיך אלס מיטגליד אין פאראיינ פון די יידישע שרייבער אין ישראל.

צו דער ווענדונג לייג איך ביי, אין הסכם מיט אייער סטאטוס, צוויי רעקאמענדאציעס פון פאראייג-חברים.

מיט כבוד,

מיט כבוד,
יפה אהבתך
חתימה

228/1 ימים מיליון ע"מ

פראגע - בויגן
(אויספילן דייטלעך)

1. פאמיליע און נאמען (אין יידיש) זאמלענע יאסער
 2. ליטערארישער פסעאודאנים
 3. געבוירן אין יאר 1898 אין קאטקין דעסאבאזיוו (לאנד און שטאט)
 4. עולה געווען קיין ישראל אין יאר 1964
 5. גענויער אדרעס אין ישראל כ"ח מילרן גלעזקא 228
 6. באפעסטיקונג אין ישראל קאמפיוטער לערער פון הארץ
 7. מיטארבעט אין זשורנאלן און צייטונגען (אין אויסלאנד און אין ישראל) (אין רומעניע) אין פונקטלעך לערער נאך יידיש ציטונג
 8. ארויסגעגעבן ביכער "שטערקע מיט 'בן' " בין רומעניע ביז קעניע וואקאציעס
 9. קורצע אויסאגראפיע: געבוירן אין קאטקין דעסאבאזיוו פאליצייט אין ארבעט
מיט וואס, יאמאנע, קאמפיוטער לערער (אין באפעסטיקונג)
אין פונקטלעך "דעסאבאזיוו" וואס צווישן געוועזענע
ארגומענטן "פירט פאסן" אין הארץ, זיין נאמען קעמט ארויס אין ארבעט
"פונקטלעך" אין זיין ארבעט, "אדער וואס" יידיש ציטונג" (אין רומעניע)
אין ציטונג וואס צווישן געוועזענע "פונקטלעך" (אין באפעסטיקונג)
- באשלוס פון דער פארוואלטונג:

די ווערדונג איז באהאנדלט געווארן דעם

און סאיז באשלאסן געווארן

דאטע: 10.12.1925

צו
דער פארוואלטונג פון
יידישן ליטעראטור און זשורנאליסטן פאראיין
אין ישראל, חל-אביב.

חשובע ופריינד,
דערמיט בעט איך אנצונעמען מיך אלס מיטגליד אין פאראיין פון אא
די יידישע שרייבער אין ישראל.

צו דער ווענדונג לייג איך ביז, אין הסכם מיט אייער סטאטוט,
צוויי רעקאמענדאציעס פון פאראיין-חברים.

מיט כבוד,

אונטערשריפט.
אדדעס: ראבינאוויטש 228/1 יאר 1925

פארגע - גרין
(אויספילן דייטלעך)

1. פאמיליע און נאמען (אין יידיש) ...
2. ליטערארישער פסעאודאנים ...
3. געבוירן אין יאר ... 1898 אין ... (לאנד און שטאט)
4. עולה געווען קיין ישראל אין יאר ...
5. גענויער אדדעס אין ישראל ...
6. באשעפטיקונג אין ישראל ...
7. מיטארבעט אין זשורנאלן און צייטונגען (אין אויסלאנד און אין ישראל) ...
8. אויסגעגעבן ביכער ...
9. קורצע אויטאביאגראפיע: ...

באשלוס פון דער פארוואלטונג

די ווענדונג איז באהאנדלט געווארן דעם
און ס'איז באשלאסן געווארן

14.8.1975 גא-אביב

31.8.75 פאקטאט
פון "דיין" און פאקטאט
פאקטאט

א"א

אין דער אונטערע אונטערע אונטערע אונטערע אונטערע
פאקטאט פאקטאט פאקטאט פאקטאט פאקטאט
פאקטאט פאקטאט פאקטאט פאקטאט פאקטאט
פאקטאט פאקטאט פאקטאט פאקטאט פאקטאט

אין אונטערע אונטערע אונטערע אונטערע אונטערע

א.א.

ה' אלול, ד'תש"ז 27 אלול 1975

צו צד פארווארטס

פון זיין למען און פארקויפטן באזאגן

ה' אלול

זינט חלוצי חסידים,

אין בעקאמאדור דעם למען יחלצו
פארלוואלט וואסער פאר אעקסטן א בקיע
אעקסטן צו ווען ווי א מעגליכ פון זיין
למען און פארקויפטן פארווארטס.

פרייע יחלצו פארלוואלט און אעקסטן
למען וואס דאס זיין פארקויפטן געווען ווען
זייער פארלוואלט און וועלכען געווען און פארקויפטן
צווישן (צווישן און פארקויפטן) און און
דעם למען און זיין פארקויפטן. צו קעסטן דאס זיין
ווען און זייער וועלכען פארקויפטן.

און געווען צו און

למען